



# POZVÁNKA

## SLOVENSKÁ ZVÁRAČSKÁ SPOLOČNOSŤ

Kocel'ova 15, 815 94 Bratislava

člen Zväzu slovenských vedeckotechnických spoločností  
za podpory Slovensko-nemeckej obchodnej a priemyselnej komory  
a Veľtrhového strediska MESSE ESSEN GmbH

Vám touto cestou oznamuje, že organizuje zájazd na  
**18. medzinárodný odborný svetový veľtrh**  
**SCHWEISSEN & SCHNEIDEN**  
**ESSEN**

**17. – 20. septembra 2013**

**Vážené dámy a Vážení páni,**

pozývame Vás na pracovnú cestu na celosvetovo najznámejší **medzinárodný odborný veľtrh Schweissen & Schneiden**. Táto výnimočná udalosť s viac ako 60 ročnou tradíciou sa koná pravidelne každé štyri roky v nemeckom Essene.

18. medzinárodný odborný veľtrh (koná sa 16. – 21.09. 2013) bude opäť ponúkať široké spektrum výrobkov, procesov, služieb, strojov a zariadení súvisiacich so zváraním a príbuznými procesmi.

Veľtržná ponuka obsahuje prezentáciu najnovšieho rozvoja a inovácií zo všetkých obsiahnutých sektorov. Napríklad:

- dielne a zariadenia pre procesy spájania, navárania a rezania,
- dielne a zariadenia pre tepelné spracovanie a iné výrobné procesy,
- zváracia technika – automatizácia,
- zváracie a prídavné materiály,
- tepelné striekanie,
- bezpečnostné zariadenia, bezpečnosť a zdravie pri práci (workshop),
- zabezpečenie kvality, meranie a skúšanie.

Usporiadatelia odporúčajú účasť na veľtrhu najmä podnikateľom a odborníkom v oblasti zvárania, zváracím technologom, pracovníkom výskumu, vysokých škôl, zváracích škôl a študentom.

Podrobný prehľad a viac informácií o veľtrhu SCHWEISSEN & SCHNEIDEN 2013 získate na web. stránke: [www.schweissen-schneiden.com](http://www.schweissen-schneiden.com), [www.dsikh.sk](http://www.dsikh.sk)

**Organizátor: SLOVENSKÁ ZVÁRAČSKÁ SPOLOČNOSŤ**  
**telefón: 00421(0)2/ 49 246 479, 00421(0)2/ 49 246 669**  
**mobil: 00421(0)905/ 452 894**  
**fax: 00421(0)2/ 49 246 668; 00421(0)2/ 49 246 479**  
**e-mail: [zs@centrum.sk](mailto:zs@centrum.sk); [zvaranie@centrum.sk](mailto:zvaranie@centrum.sk)**

## **Program:**

### **17. septembra 2013 (utorok)**

- odchod z Bratislavy, parkovisko Domu odborov Istropolis, Trnavské mýto č.1, Bratislava (oproti tržnici)
- stravovanie individuálne
- cestovanie aj v noci

### **18. septembra 2013 (streda)**

- príchod do mesta **Nijmegen v Holandsku**
- 9,00 – 12,00 h prehliadka v **Lincoln Smitweld bv** (Niuwe Dukenbourseweg 20, 6534 AG Nijmegen), jeden z najväčších výrobcov rúrkových drôtov a elektród na svete
- 12,30 h odchod na výstavu **SCHWEISSEN & SCHNEIDEN, Norbertstrasse 2, D 45131 Essen**
- 15,00 – 17,00 h návšteva stánku Lincoln Electric na medzinárodnom odbornom veľtrhu **SCHWEISSEN & SCHNEIDEN 2013 v Essene**
- 18,00 – 19,30 h presun autobusom do hotela **Art Fabrik Hotel\*\*\*\***, Bockmühle 16-24, **Wuppertal**, 42289, Nemecko
- 20,00 h spoločná večera

### **19. septembra 2013 (štvrtok)**

- raňajky v hoteli **Art Fabrik Hotel\*\*\*\***
- 8,00 – 9,00 h presun autobusom z Wuppertalu na veľtrh v Essene
- 9,00 – 18,00 h návšteva veľtrhu **SCHWEISSEN & SCHNEIDEN 2013**
- 18,30 h presun autobusom do hotela
- 20,00 h spoločná večera

### **20. septembra 2013 (piatok)**

- spoločné raňajky
- 8,00 h – presun autobusom do Bratislavy
- príchod do Bratislavy vo večerných hodinách

## **Doplňujúce informácie:**

Je predpoklad, že Slovenská zvaračská spoločnosť získa od Výstaviska SCHWEISSEN & SCHNEIDEN ako aj od vystavovateľov grátis vstupenky na dva vstupy pre všetkých účastníkov pracovnej cesty. V opačnom prípade si každý účastník zakúpi vstupenku priamo na veľtrhu.

Poistenie si zabezpečí každý účastník cesty individuálne.

Cena obsahuje: dopravu luxusným autobusom (bufet, WC), 2x hotelové ubytovanie v dvojposteľových izbách s príslušenstvom, 2x raňajky, organizačné náklady a réžiu. V autobuse je možnosť zakúpenia občerstvenia (pivo, káva, čaj a iné nealkoholické nápoje).

**Srdečne Vás pozývame a tešíme sa na Vašu účasť**

**UZÁVIERKA PRIHLÁŠOK: 12. septembra 2013**